



BRUDER KLAUS

Niklaus von Flüe · Dorothee Wyss

CIRCULAR

i1
25



Pace e giustizia

Cappellano Ernst Fuchs

Uno che semina pace – in tutto il mondo

Doris Hellmüller

La ricerca della pace nonostante l'ingiustizia e la violenza

Mostra ed eventi

«Nicolao della Flue appartiene al mondo intero»



Ernst Fuchs,
Cappellano

Già quando era ancora in vita Nicolao della Flue era conosciuto ben oltre i confini di Obvaldo. Era la sua vita da eremita nel Ranft a renderlo famoso come Fratel Nicolao, nome con cui si faceva chiamare allora. Anche se all'epoca molti uomini e molte donne conducevano una vita eremitica lui si distingueva. Il fatto che riuscisse a vivere senza mangiare né bere affascinava le persone e lo rendeva una «celebrità» del suo tempo. Ed è rimasto una celebrità. Lo scrittore svizzero Heinrich Federer lo riassunse così: «San Nicolao della Flue è troppo grande per essere soltanto di Obvaldo. È troppo grande pure per essere svizzero. Appartiene al mondo intero.» Il cappellano di San Nicolao della Flue, Walter Signer, scomparso nel 2024, si è lasciato guidare da queste parole durante il suo lavoro per Nicolao della Flue e Dorotea Wyss. Possano i semi da lui sparsi portare frutti abbondanti, cento volte di più. (Mat 13,8). È grazie a persone come lui che Nicolao della Flue non viene dimenticato e che molte persone in tutto il mondo sono ancora affascinate e colpite da lui.

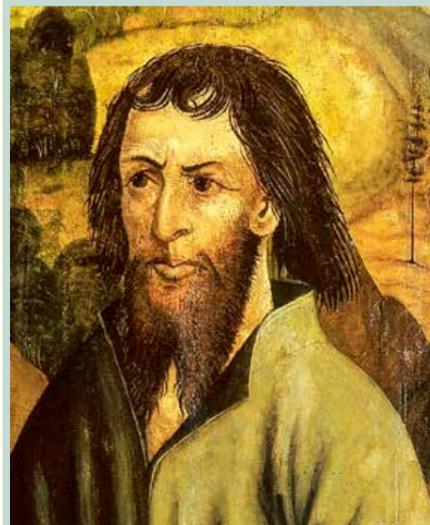
Anche l'Associazione Promotrice «Nicolao della Flue e Dorotea Wyss» si dedica a questa causa, promuovendo la venerazione di Nicolao della Flue e Dorotea Wyss a livello nazionale e mondiale e sviluppando una rete locale e globale. Molte cose accadono anche senza il suo coinvolgimento. Nicolao della Flue non è morto, ma continua il suo operato dal cielo. Molte persone, credenti e non, ne sono testimoni. Eppure questo richiede, come disse l'Apostolo Paolo «gli occhi illuminati del cuore» (Ef 1,18).

Dio «per mezzo della sua straordinaria potenza che agisce dentro di noi, può fare molto di più di quanto noi oseremmo soltanto chiedere o pensare, infinitamente di più di ciò che domandiamo, desideriamo e speriamo.» (Ef 3,20). La potenza con cui Dio ha operato in San Nicolao della Flue è visibile ancora oggi. Ha lasciato molte tracce non solo nel Ranft, Flüeli e Sachseln ma anche nel mondo intero. Questa CIRCULAR vuole fornire alcuni stimoli per far cercare anche a voi altre tracce. Le tracce più importanti rimarranno però sempre quelle nei cuori delle persone che entrano in contatto con Nicolao della Flue e, forse per la prima volta, con quella forza da cui tutto ha origine e vive. «Con la stessa straordinaria potenza Dio ha resuscitato Cristo dalla morte e lo ha fatto sedere al posto d'onore alla sua destra in cielo.» (Ef 1, 19-20)

Ernst Fuchs, Cappellano

Pace e giustizia

«La pace non è tutto, ma senza pace tutto è niente». Sono parole dell'ex-cancelliere tedesco Willy Brandt, che nel 1971 ricevette il premio Nobel per la pace. Anche nella Bibbia viene detto che la pace da sola non è tutto. Nell'Antico Testamento si legge «L'opera della giustizia sarà la pace e l'azione della giustizia, tranquillità e sicurezza per sempre.» (Is 32,17). Nel Nuovo Testamento Paolo scrive: «Perché il regno di Dio non consiste in vivanda né in bevanda, ma è giustizia, pace e gioia nello Spirito Santo.» (Rom 14,17) Nel linguaggio di oggi il versetto si potrebbe rendere anche in questo modo, si tratta di «vivere una vita secondo la volontà di Dio e di lasciarsi riempire di pace e di gioia, doni dello Spirito Santo.»



Dipinto più antico di Nicolao della Flue (nel museo)

È come se l'apostolo Paolo avesse scritto queste parole apposta per Nicolao della Flue. Nel Ranft, per lui il cibo e le bevande non erano una priorità. Lì trascorse gli anni in silenzio pregando e digiunando e diventò un grande consigliere e pacificatore. Decine di migliaia di persone da mezza Europa vennero da lui con le loro richieste concrete. Ancora oggi. Preoccupazioni sulle guerre, lotte e conflitti su larga e piccola scala hanno giocato e giocano tuttora un ruolo importante. Ma la pace non può esistere senza giustizia. Nicolao della Flue lo sapeva bene. «La pace è sempre in Dio»,



La giustizia e la pace si baciano (Sal 85,11)

diceva nella sua lettera a Berna, ma subito continua con un pensiero sulla giustizia che è strettamente legata al volere di Dio: «Dobbiamo evitare i peccati evidenti e batterci sempre per la giustizia.» Questo legame tra giustizia e volontà di Dio è evidente anche nell'opera di Wölflin. Nella sua biografia su Nicolao della Flue del 1501 scrive che Nicolao veniva spesso interrogato su questioni urgenti che riguardavano l'intera Confederazione e di come «in tutti i suoi consigli faceva riferimento alla pace della patria, all'armonia tra i vicini, alla lode di Dio e all'obbedienza ai suoi comandamenti.»

I consigli di Nicolao delle Flue possono aiutarci anche oggi a vivere in pace: evitare tutto ciò che potrebbe creare discordia e conflitti. Non provocare e cercare sempre l'unità con tutti coloro che ci stanno intorno. E infine, vivere con Dio e i suoi comandamenti?

Anche quando le persone credono in Dio, conoscono il Vangelo e seguono Cristo, purtroppo non significa che il mondo diventa automaticamente un paradiso. Uno sguardo al passato lo può confermare. E anche la Bibbia lo sapeva già. Paolo scrive che le persone in realtà vogliono fare il bene ma poi fanno il male, detestano il male ma poi lo fanno comunque. (Rom 7,19).

San Nicolao della Flue in tutto il mondo

Nel XX secolo due eventi hanno aiutato Nicolao della Flue e indirettamente anche Dorotea a diventare ancora più famosi nel mondo. Si tratta soprattutto della sua canonizzazione nel 1947 e, in misura minore, dell'inclusione della sua preghiera «Mio Signore e mio Dio» nel Catechismo della Chiesa cattolica.

Già durante la sua vita, Nicolao della Flue era conosciuto oltre i confini di Obvaldo. Nel corso dei secoli tuttavia la sua venerazione è rimasta circoscritta alla Svizzera. Con la canonizzazione, il suo nome e il suo messaggio sono diventati famosi in tutto il mondo. La sua giornata commemorativa viene festeggiata ovunque e centinaia di chiese in quasi tutti i continenti sono state dedicate a lui.

Nel 1922 la sua preghiera «Mio Signore e mio Dio» è stata inserita nel catechismo della Chiesa cattolica. La preghiera è stata tradotta nelle più importanti lingue e viene recitata in tutto il mondo.

*Mio Signore e mio Dio,
togli da me
tutto ciò che mi allontana da Te.
Mio Signore e mio Dio,
dammi tutto ciò
che mi conduce a Te.
Mio Signore e mio Dio,
toglimi a me
e dammi tutto a Te.*

All'epoca la canonizzazione non incontrò l'approvazione di tutti. Tra i riformati alcuni temevano che Nicolao della Flue venisse appropriato in modo eccessivo dalla Chiesa cattolica. Da quel momento in poi però, non si può ignorare il fatto che San Nicolao della Flue abbia trovato molti nuovi amici in tutto il mondo ben oltre la Chiesa.

Tra gli induisti c'è chi lo vede come un sannyasi e i sufi lo considerano un sufi europeo. I confini confessionali si sono dissolti ancora di più grazie alla canonizzazione: i cristiani ortodossi ad esempio riconoscono Nicolao della Flue come uno starez mentre i cristiani della Libera Chiesa come un uomo

che ha raggiunto «ciò di cui Paolo scrisse riguardo alla nostra vocazione: diventare simili a Gesù» (Geri Keller). Il vivere autentico del santo del Ranft convince molte persone, cristiani e non, e alcuni (ri)trovano Dio attraverso di lui.

Ernst Fuchs, Cappellano

Alleanza di preghiera

Mio Signore e mio Dio. In tempi difficili chiamasti il santo frate Nicola ad essere «coscienza» dei suoi cittadini e a ristabilire la pace. Grazie alla tua guida la comunità di matrimonio e di famiglia sul Flüeli diventò luogo di fede e di preghiera. Grazie alla tua benevola provvidenza frate Nicola trovò in Dorotea una moglie comprensiva, che con lui lottò e pregò per ottenere la forza di obbedire alla tua divina volontà.

Hai chiamato Dorotea ad assumere al posto di suo marito la responsabilità della famiglia, della casa e del podere, affinché fosse libera la via del santo per la vita del Ranft, libera per la preghiera, libera per la tua missione di ristabilire la pace.

Dio, fonte della pace, ti ringrazio insieme ai molti uomini che hanno pregato qui per la pace, per questo grande intercessore e pioniere della pace, il santo frate Nicola. Ti ringraziamo per la chiamata di uomini che oggi aiutano a riconoscere e ad adempiere la tua volontà. Fa' che possiamo comprendere sempre meglio, con frate Nicola e la sua santa moglie Dorotea, che una riconciliazione autentica e una pace duratura vengono solo da te. Apriamoci dunque al tuo Spirito, mentre preghiamo insistentemente insieme per la pace nei nostri cuori e per la pace nel mondo con la preghiera preferita del santo: Mio Signore e mio Dio, togli da me tutto ciò...

(Preghiera di Papa Giovanni Paolo II, 1984)

Ricordiamo Walter Signer

L'ex-cappellano di Nicolao della Flue, Walter Signer, si è spento a Sarnen giovedì 20 novembre 2024 all'età di 78 anni.



Walter Signer è cresciuto a Teufen (AR), ha studiato teologia a Müns-ter e a Gerusa-lemme e nel 1978 è stato ordinato sacerdote a San Gallo. In seguito è stato vicario a Rapperswil e dal 1981 al 1986 è

venuto per la prima volta a Sachseln come cappellano di Nicolao della Flue. È poi tornato a Sachseln una seconda volta tra il 2011 e il 2016 come cap-pellano al servizio del pellegrinaggio prima di ritirarsi nella casa di riposo di Sarnen.

Walter era un profondo conoscitore di Nicolao della Flue e si stava avvicinando sempre di più anche a Dorotea Wyss. Era convinto che i mediatori e i pacificatori fossero necessari in qualsiasi epoca e onorava il «pacificatore Nicolao» (Robert Durrer). Le sue parole preferite del Santo del Ranft erano: «Dovete obbedire gli uni agli altri» e ha vissuto la sua vita secondo queste parole.

Festa patronale nel «Ranft di Bernried»

Dopo la catastrofe della seconda guerra mondiale il KLJB e il KLB della Germania nel 1951 hanno scelto Nicolao della Flue come loro santo patrono.



Festa patronale, 22 settembre 2024

In molti luoghi sono stati costruiti monumenti, cappelle e chiese in onore del pacificatore svizzero.

38 anni fa il KLB del distretto di Cham in Platinato (Baviera) ha realizzato ai margini del villaggio di Bernried un «Ranft» in memoria di quello di Obvaldo con una piccola cappella in onore del patrono del KLB Nicolao della Flue. Ogni anno, amici e sostenitori della cappella si riuniscono per una messa il 25 settembre, giorno in cui si ricorda il santo della pace. Così nel 2024 circa 100 fedeli si sono riuniti da tutto il circondario nel «Ranft di Bernried» per festeggiare insieme in una bellissima giornata di fine estate. Nel suo sermone il prete in pensione Ambros Trummer ha riassunto gli eventi attuali: «I politici stanno lottando da molto tempo per creare un Europa pacifica e unita, per ridurre la fame e per tenere sotto controllo il cambiamento climatico. Ma all'improvviso qualcuno pensa di essere il più grande e si prende ciò che non è suo, come l'Ucraina. Anche nel Vicino Oriente e in molti altri Paesi dominano il terrore e la guerra.» Fa poi riferimento al santo patrono: «Nicolao si è messo all'ultimo posto e potrebbe essere ancora di esempio ai politici di oggi.»

Il KLB di Regensburg, circondario di Cham, organizza un pellegrinaggio in bicicletta a Flüeli-Ranft dal 12 al 20 agosto 2025. Informazioni e iscrizioni: klb-bistum-regensburg.de

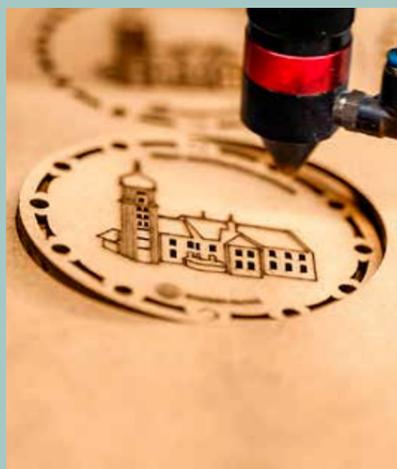


Inaugurazione «LUMEUM»

Un'esperienza a 360 gradi nel convento di Betania

«Niklaus e Dorothee Alive» promette un viaggio immersivo per tutti i sensi. Ispirandosi alla mostra a 360 gradi su Vincent Van Gogh a Berlino e a Zurigo, la comunità di Chemin Neuf ha creato un mondo visivo multimediale negli ex bagni del convento di Betania a St. Niklausen. I visitatori potranno immergersi nel mondo rurale del XV secolo, in uno scenario ricco di immagini sulla vita e l'operato di Nicolao della Flue e sua moglie Dorotea Wyss che fa luce sul significato del pacificatore svizzero fino ai giorni nostri.

Inaugurazione: sabato di Pentecoste, 7 giugno 2025
Informazioni: niklaus-dorothee.ch



Echt Obwalden (Obvaldo autentica)

Oltre ai biglietti di condoglianze, alle candele benedette, ai souvenir e a libri, nel negozio online troverete una nuova sezione chiamata «Echt Obwalden» ricordi artigianali realizzati a Obvaldo. Una selezione è disponibile presso la chiesa di pellegrinaggio, nell'ufficio pellegrinaggi a Sachseln e in molti altri luoghi del santuario di San Nicolao.

Sottobicchiere a tema Nicolao della Flue



«La pace è in Dio, perché Dio è la pace e la discordia sarà distrutta.»

San Nicolao della Flüe

Passeggiata della pace: più importante che mai

Norbert Suhm, membro dell'Associazione Promotrice e partecipante abituale della passeggiata della pace, ci racconta:

«La passeggiata della pace da Stans al Ranft del 22 dicembre per me è una pietra miliare, anche per la mia preparazione personale al Natale. Né la pressione degli impegni né le condizioni meteo sfavorevoli possono metterla in discussione. Dopo 4 settimane di Avvento tra feste natalizie e tanto sfarzo, sento di non essere in pace con me stesso. Quindi la visita dal Santo del Ranft proprio due giorni prima della vigilia di Natale arriva al momento giusto.

Cosa la rende speciale? La passeggiata, l'esperienza di «essere in cammino»? Gli spunti di riflessione e i brevi momenti nella cappella e nel convento di Betania? Oppure è la discesa nel Ranft

obbligata, con il sole o sotto la pioggia battente. È stato durante una di queste visite che sono venuto a conoscenza dell'Associazione Promotrice e per me è stato chiaro fin da subito: volevo farne parte.

Oggi mi commuovono particolarmente la Cappella Inferiore con la raffigurazione di San Nicolao in legno e la Luce della pace. Sento che qui qualcuno ha vissuto ciò che è davvero importante nella vita con autenticità e convinzione. E così è stato anche quest'anno, dopo la silenziosa discesa nel Ranft sotto una fitta nevicata come non avevo mai visto prima in vita mia. Porto ancora con me ciò che ho vissuto e lascio che questi pensieri mi accompagnino nel 2025. Se solo si potesse annunciare una pace raggiunta – sia essa nel privato, su piccola scala, o a livello globale. Possiamo continuare a sperare!»

Prossima Passeggiata della pace,

**lunedì 22 dicembre 2025
14:00 – 21:00, con qualsiasi tempo**

«In cammino per la pace ...»



nel cuore della notte o la visita finale alla Cappella Inferiore del Ranft?

Il mio legame con San Nicolao risale a molto tempo fa. Dagli anni 70 agli anni 90 abbiamo trascorso le nostre vacanze estive a Kerns. Una visita a Flüeli-Ranft era d'obbligo. Ripensandoci, non sempre con la gioia di noi bambini. Tuttavia, la cella dell'eremita, nella quale già da giovani riuscivamo a malapena a stare in piedi, e gli affreschi mi avevano colpito già allora. Dal 2016, quindi più di 35 anni dopo, trascorro una parte delle vacanze estive con i miei figli a Engelberg. E di nuovo la visita Nicolao della Flue è una tappa

In cammino per la pace con Fratello Nicolao

Nel 2025 si concluderà il progetto triennale «In cammino con la pace con Fratello Nicolao». Il messaggio dal Ranft è stato portato a Friburgo nel 2023 e a Soletta nel 2024, in due cantoni che hanno un legame speciale con il pacificatore Nicolao della Flue. Grazie al suo lavoro di mediazione durante la Convezione di Stans nel 1481 i confederati in conflitto sono scesi a un accordo e le città di Soletta e Friburgo sono state accettate nell'antica Confederazione. La pace fu raggiunta.



Messaggeri da Lucerna cercano consiglio al Ranft (copia del dipinto bruciato del Kapellbrücke)

Sulle tracce di Nicolao della Flue a Lucerna, 22 maggio 2025

I legami tra Nicolao della Flue e la città di Lucerna sono complessi. Più volte Lucerna inviò dei messaggeri al Ranft per chiedere consiglio a Nicolao della Flue. Lui stesso prese parte alla processione «Musegger Umgang» di Lucerna e una delle sue vesti si trova ancora nella Chiesa dei Gesuiti. Durante l'evento di apertura che si terrà il 22 maggio potrete saperne di più.

Pellegrinaggio da Lucerna a Nicolao della Flue 24-26 maggio 2025

Il pellegrinaggio di 3 giorni da Lucerna porta al Ranft e poi a Sachseln. Le tappe giornaliere di circa 15 km (tempo di percorrenza ca 5 ore), sono accompagnate da spunti di riflessione sulla pace con il cappellano Ernst Fuchs. Tutti porteranno il proprio bagaglio sulle spalle. Il primo pernottamento è prenotato in una capanna sopra al lago dei Quattro Cantoni e la seconda notte a Sarnen, capoluogo di Obvaldo. La terza giornata ci porterà nei luoghi in cui ha vissuto San Nicolao della Flue, a Kerns, St Niklausen e nel Ranft e poi dal villaggio di Flüeli si raggiungerà Sachseln dove si trova il sepolcro del santo della pace. Una tappa speciale è prevista al convento di Betania, qui ci sarà l'anteprima del viaggio immersivo nel LUMEUM «Niklaus & Dorothee Alive».

Iscrizione a tutte le giornate o alle singole tappe presso l'ufficio pellegrinaggi di Sachseln +41 41 660 44 18 kontakt@bruderklaus.com (i posti per i pernottamenti sono limitati).

Uno che semina pace – in tutto il mondo

Nella sua lettera al Consiglio di Berna San Nicolao della Flue diceva: «Dovete obbedire gli uni gli altri». Ci invita ad ascoltarci a vicenda, prenderci sul serio e rispettarci nonostante le differenze. Nel nostro mondo globalizzato è sempre più evidente: come comunità globale, dipendiamo gli uni dagli altri e siamo chiamati ad ascoltarci a vicenda. Nicolao della Flue lega le persone oltre i confini tra Paesi e le frontiere del dolore. È uno che ha portato la pace. Georges Méautis (1890 – 1970) lo chiamava «L'io migliore della Svizzera.»



Doris Hellmüller,
Direttrice

Lui, l'eremita scalzo, che visse nel Ranft senza averi e senza pretese, non sapeva né leggere né scrivere ma esercita ancora oggi un'attrazione indescrivibile. Innumerevoli pubblicazioni raccontano la sua vita e il suo operato, recentemente anche in malayalam, lingua parlata da 35 milioni di persone in Kerala, India meridionale. Lì a settembre 2024 è stata consacrata una nuova chiesa in onore del pacificatore Nicolao della Flue.

Gli indiani e le indiane capiscono San Nicolao della Flue

L'India, con 1,45 miliardi di abitanti, è il Paese più popoloso al mondo. Anche se la percentuale di cristiani è ridotta, si tratta pur sempre di 35 milioni di persone. La Chiesa cattolica è viva. Numerosi preti indiani lavorano in Svizzera e in Germania e la nuova chiesa è stata costruita anche grazie ad aiuti finanziari dalla Svizzera.

«San Nicolao della Flue è troppo grande per essere soltanto di Obvaldo. Appartiene al mondo intero.»

Heinrich Federer,
scrittore svizzero
(1866 – 1928)

In India le persone capiscono senza difficoltà le decisioni di vita di Nicolao della Flue. Abbandonare tutto per meditare sul divino negli ultimi anni di vita nella cultura indiana viene raccomandato a tutti. Lunghi periodi di digiuno sono normali, soprattutto per motivi religiosi. Anche i non cristiani riconoscono in Nicolao della Flue una persona che ha raggiunto la liberazione dalle catene del mondo materiale.

Si possono trovare dei parallelismi tra il grande uomo di pace Mahatma Gandhi e Nicolao della Flue. Entrambi hanno raggiunto la pace e l'unità attraverso il dialogo e la non violenza. La vita di Gandhi è stata il suo messaggio per l'umanità nella lotta per l'indipendenza. Nicolao della Flue ha raggiunto la pace e l'unità attraverso la forza morale e spirituale.

Padre Pedro:

Una vita per la pace, da 40 anni Padre Pedro Bretzinger si impegna per la pace e la riconciliazione in tutto il mondo. Insieme al prete spagnolo Vidal Gutierrez ha fondato la comunità contemplativa «Communio Sanctorum». Padre



Pedro ha un forte legame con il pacificatore Nicolao della Flue e con i luoghi santi di Sachseln. Prega regolarmente al sepolcro e nel Ranft. È convinto che il silenzio porti molta guarigione. Nella preghiera una maledizione può trasformarsi in benedizione. Lo ha sperimentato anche in una situazione difficile in una parrocchia molto divisa in Ecuador. Le sue «armi principali» per la riconciliazione sono state l'adorazione eucaristica, l'immagine del pacificatore svizzero con il «Bätti» e il suo messaggio di mediazione «La pace è sempre in Dio». Grazie alla preghiera e a Nicolao della Flue è tornata la pace nella comunità.

Siamo stufi della violenza

Sin dagli inizi del suo lavoro per la pace Padre Bretzinger ha operato in Ecuador. Da lì è nato un centro per la pace a El Mozote, in El Salvador, centro che oggi è conosciuto ben oltre i confini del paese. Nel 2009 la comunità «Communio Sanctorum» ha risposto alla richiesta di costruire a El Mozote, luogo in cui nel 1981 furono uccisi 1000 civili, metà dei quali bambini sotto i 12 anni, un centro di pace e riconciliazione. Una richiesta per lui sorprendente all'epoca. Senza molti indugi si è recato a El Salvador ed è stato sopraffatto dal desiderio di riconciliazione e di pace delle persone: siamo stufi della violenza.

Padre Bretzinger racconta: «Quando è stato inaugurato il monumento commemorativo a El Mozote c'era un contadino che versava lacrime per le vittime. Quando gli ho chiesto perché stesse piangendo il contadino mi ha

risposto: questa è la prima volta in 30 anni che abbiamo un posto dove piangere.»

Centro per la pace e la riconciliazione

Di fronte al monumento per la pace, appartato su un'altura si trova il Centro Bruder Klaus con una cappella dedicata al santo svizzero e dodici celle individuali. Il centro per la pace è stato inaugurato nel 2016, da allora vi si pratica l'adorazione perpetua con il supporto di volontari provenienti da tutto il mondo e si prega per la pace nel mondo.

La missione di Padre Bretzinger lo porta in giro per il mondo. Oltre all'Ecuador e all'El Salvador, la comunità è ora presente in luoghi di grande sofferenza anche in Germania, Spagna, Stati Uniti, Cile, Ruanda, Libano e Giappone (a meno di 8 km da dove esplose la bomba atomica di Hiroshima 80 anni fa). Per il Padre, l'adorazione e l'impegno per la pace sono inestricabilmente legati. Afferma che: «Attraverso l'adorazione diventiamo pacificatori. Una pace che possiamo portare nella nostra vita e quindi nel mondo intero.»

Il potere della preghiera

Le ondate di violenza sommergono interi continenti. Le oasi di pace stanno scomparendo. Dopo El Mozote, Hiroshima, il Libano e la Siberia, il Ruanda, luogo di indicibili sofferenze, ha ben presto attirato l'attenzione del Communio Sanctorum. Il terrore e la

tristezza sono incisi sul volto di tutti. La pace sembra fragile. Circa un milione di persone massacrato in un'orgia di sangue e violenza sfrenata durata 90 giorni. «Quando preghiamo in luoghi come questo portiamo il Cristo sofferente alla resurrezione. Esprimiamo la speranza che, così come Lui è morto e risorto, anche coloro che soffrono possono raggiungere la propria pienezza e risorgere grazie alle nostre preghiere. La fede nel potere della preghiera è fede nell'efficacia di Dio. Diamole spazio. Presto ci renderemo conto che il luogo più sicuro al mondo non è una dimensione geografica ma il sacro cuore di Gesù. Raccogliamo noi stessi e l'intera umanità in Lui, solo allora potrà esserci la pace.»

Nicolao e Dorotea nel Libano devastato dalla guerra

Il 23 marzo 2024 a 20 km a sud di Beirut nel monastero delle suore brasiliane salvadoregne è stata inaugurata una nuova cappella in onore di Nicolao della Flue e di sua moglie Dorotea. Un progetto, nel vero senso della parola, un segno della misericordia divina, portato a termine anche grazie al sostegno della Svizzera. Chi meglio del santo della pace del Ranft poteva seminare la pace nella devastata città cristiana di Damour?

Durante la guerra civile libanese (1975 – 1990) la città di Damour è stata attaccata e saccheggiata nel 1976. Le chiese sono state bruciate, i cristiani uccisi e oltre 15000 persone sono state mandate in esilio. Nel frattempo circa un quarto della popolazione sfollata

Inaugurazione della chiesa in Kerala

è tornata. La nuova chiesa della pace vuole dare loro speranza e una casa.

Il progetto della chiesa di Damour è stato iniziato dall'associazione Solidarietà Libano Svizzera (SLS). Nabih Yammine e la SLS si impegnano instancabilmente da anni per la pace e la ricostruzione del Libano. In alleanza spirituale con il santo pacificatore svizzero nella chiesa di Damour è stata collocata una reliquia del Santo del Ranft.

Oltre 330 luoghi commemorativi, chiese e cappelle su bruderklus.com/netzwerk



Icona di Nicolao della Flue nella chiesa di Damour

«Non spingete troppo lontano la recinzione, ma non abbiate timore di guardare oltre la recinzione, fate proprie le ansie di altri popoli e porgete al di là delle frontiere una mano soccorritrice, anche a livello dei vostri organi di Stato e dei vostri mezzi finanziari.»

Dall'omelia sulla pace di Papa Giovanni Paolo II presso il sepolcro di San Nicolao della Flue il 14.06.1984

La parola al presidente

Dopo l'assemblea costitutiva dell'ottobre 2019, l'Associazione Promotrice ha iniziato la sua attività a gennaio del 2020. Ora siamo già al 5° anno e posso dire che vedo il lavoro dell'associazione e dei suoi collaboratori sempre molto dinamico e questo mi riempie di gioia e motivazione.

Il comitato, composto da sei membri, si è riunito regolarmente per gestire le attività quotidiane, mentre il Consiglio

- Colloqui annuali con i collaboratori
- Firma di un accordo con l'Alta scuola pedagogica di Lucerna per lo sviluppo di materiali didattici per il progetto «Spurensuche im Mittelalter» (Alla ricerca di tracce nel medioevo), un fascicolo tematico su Nicolao della Flue.
- Incontro annuale con la Fondazione della Cappella Flüeli-Ranft in merito all'accordo di prestazione per la gestione delle case di Flüeli.
- Partecipazione alla prima dell'oratorio di Christoph Sigrist «Bruder Klaus



Ritiro
30 novembre
2024

di amministrazione si è incontrato il 16 ottobre per la sua riunione autunnale. Alcune osservazioni sui punti all'ordine del giorno offrono uno sguardo sul lavoro dell'associazione:

- Personale della parrocchia di Sachseln: maggiore carico di lavoro per il cappellano Ernst Fuchs che svolge temporaneamente il ruolo di amministratore parrocchiale. Speriamo di trovare presto una soluzione.
- Ritiro del 30 novembre: il comitato e altri tre membri del Consiglio di amministrazione guardano oltre le attività quotidiane per concentrarsi sugli anni a venire. I punti essenziali?

von Flüe – Den Frieden schauen» l'8 dicembre al Grossmünster di Zurigo.

- Passeggiata della pace in memoria della Convenzione di Stans il 22 dicembre, da Stans al Ranft. 45 partecipanti nonostante la pioggia e il nevischio!

Desidero ringraziare i nostri collaboratori, tutti i membri dell'associazione, il Consiglio di amministrazione e i membri del comitato per il loro costante impegno e prezioso sostegno.

Franz Enderli, Presidente

Monumento commemorativo a Flüeli

Nell'ultima CIRCULAR vi ho parlato del concorso per un monumento in memoria di Nicolao e Dorotea. La giuria e il gruppo di lavoro hanno scelto all'unanimità di proseguire con il progetto «verbundensein» dell'architetta Corinne Spielmann. Nel frattempo i proprietari del terreno in cui si sarebbe dovuto realizzare il monumento hanno deciso di non mettere più a disposizione il luogo precedentemente promesso. Questa decisione inaspettata ci riporta al punto di partenza. La questione torna ora in mano al Consiglio di amministrazione. Il comitato cercherà di trovare altre opzioni per il monumento dedicato a Nicolao e Dorotea a Flüeli.

Franz Enderli, responsabile gruppo di lavoro

Al servizio dei pellegrini in modo speciale

Gli assistenti e le assistenti delle due case di Flüeli si mettono al servizio dei pellegrini in modo particolare. Accolgono ospiti da vicino e da lontano, raccontano la storia delle case, fanno in modo che sia tutto in ordine e forniscono informazioni su Nicolao e Dorotea. Con grande impegno 15 persone si dividono i vari compiti che nel 2024 si sono rivelati pari a 2470 ore di lavoro. Dal 2020, l'assunzione e la formazione del personale delle case, la ripartizione dei compiti, ecc. sono regolati da un accordo tra la Fondazione «Kapellenstriftung Flüeli-Ranft» e l'Associazione Promotrice.



Le due storiche case, nell'immagine la casa di Nicolao e Dorotea, sono aperte ai visitatori tutti i giorni da aprile a fine ottobre e in inverno su richiesta.

Intervista a Nadine Bucher e Gabriela Knapp, segretarie dell'ufficio pellegrinaggi



da sinistra Nadine Bucher, Gabriela Knapp

Dall'estate 2022 Nadine Bucher e Gabriela Knapp si dividono i compiti dell'ufficio pellegrinaggi di Sachseln. Entrambe di Obvaldo, sono un punto di riferimento per i pellegrini. Sono responsabili della gestione delle prenotazioni dei pellegrinaggi, dell'elenco di indirizzi dell'Associazione Promotrice e coordinano l'invio della CIRCULAR, dei ringraziamenti per le donazioni e degli ordini dal negozio online. Il loro lavoro è molto variato.

Cosa significano per voi Nicolao e Dorotea?

Nadine: Quando ci penso, sento il profondo legame tra di loro e la fiducia che hanno riposto nella via che hanno scelto insieme di percorrere. Per me sono una dimostrazione che la strada giusta non è sempre la più facile, ma cosa promuove la nostra crescita interiore se non affrontare le sfide della vita e rimanere coraggiosi nella pienezza?

Gabriela: Per me incarnano pace interiore, saggezza, armonia, empatia e cura. Valori essenziali per una vita rispettosa e felice e per un'azione comune, principi importantissimi ancora oggi.

Come vivi il tuo lavoro nell'ufficio pellegrinaggi?

Gabriela: Il lavoro che svolgo tutti i giorni è molto vario e vivace e può passare da incontri personali all'organizzazione di proposte di pellegrinaggio complesse con le relative prenotazioni. Trovo particolarmente arricchente lo scambio con i pellegrini. Nessun giorno è uguale all'altro e il tempo passa spesso troppo in fretta.

Nadine: Io trovo che il lavoro all'ufficio pellegrinaggi sia un compito onorevole accompagnato da grande stima e gratitudine. Le attività sono estremamente diverse tra loro. Ho la possibilità di approfondire costantemente le mie conoscenze sul santuario e su Nicolao della Flue e Dorotea.

Qual è il tuo posto preferito nel santuario?

Nadine: Per me il Ranft è un luogo di guarigione e ispirazione. Qui mi prendo sempre il tempo di raccogliere pietre in modo meditativo, un'attività che fa parte del percorso a indovinelli «Mission Klaus» che mi piace molto.

Gabriela: Amo la piazza di Flüeli-Ranft e la sua posizione idilliaca tra le due case di Nicolao. Mi affascina anche la gola del Ranft con la sua atmosfera inconfondibile. Un luogo energetico che dà forza e ispirazione sia a me che a migliaia di pellegrini e pellegrine.

Diventare membri dell'Associazione Promotrice

L'Associazione Promotrice Nicolao della Flue e Dorotea Wyss si considera una rete mondiale e una cerchia di amici di Fratel Nicolao e Dorotea Wyss ed è aperta a tutte le persone alle quali sta a cuore la promozione di queste due figure spirituali.

In qualità di membri, potrete contribuire alla venerazione e al discorso su Nicolao della Flue e Dorotea Wyss e allo sviluppo e alla crescita del santuario.

Quote annuali da

Singoli CHF 20
Coppie CHF 30
Famiglie CHF 50
Solidali CHF 200
Collective CHF 1000

Diventate membri anche voi!

bruderklaus.com/mitglied



Frieden – Мир



Andriy Naboka, «Freedom», 100×90 cm

Posizioni artistiche dall'Ucraina e dalla Svizzera

Il tema della «pace» e il suo opposto «guerra» oggi in Europa e in altre parti del mondo sono più attuali di quanto non lo siano stati per decenni. Il Museo Bruder Klaus ha quindi sentito l'urgenza di affrontare questo tema dedicando una mostra speciale alla pace, un tema che anche per Nicolao della Flue era molto importante.

La mostra «Frieden – Мир» intende assumere il punto di vista di coloro per cui la pace è attualmente un'utopia, una condizione lontana dalla propria realtà di tutti i giorni. A tal fine il museo ha invitato giovani artisti ucraini a esplorare il tema della pace in una mostra curata in collaborazione con l'artista ucraina Tetyana Kaliuzhna che vive a Sachseln. Come percepiscono questo concetto tre anni dopo l'invasione Russa e cosa significa per loro, in definitiva, la pace? Non si tratta di eventi politici mondiali ma della loro personale concezione artistica della pace. La mostra sarà completata da opere di artisti svizzeri.

Le sale del museo e il suo giardino proporranno un panorama variegato di approcci e forme artistiche che incoraggiano la riflessione sulla pace e sul suo significato.

Vernissage e apertura: 13 aprile 2025 alle 11:00
museumbruderklaus.ch

La ricerca della pace nonostante l'ingiustizia e la violenza



con Sumaya Farhat-Naser, martedì 20 maggio alle 19:00, sala parrocchiale di Sachseln, Pilatusstrasse 14

La situazione in Palestina e Israele è più minacciosa che mai. Come fanno le persone a sopravvivere di fronte a tanta violenza, paura e mancanza di prospettive?

Nata in Palestina, Sumaya Farhat-Naser, è un'autrice pluripremiata e attivista per la pace. Offre uno sguardo sulle condizioni di vita, la cultura e le tradizioni dei Paesi coinvolti e indaga su cosa spinge le persone a lavorare per la pace nonostante le ingiustizie subite.

Nella discussione che seguirà, Sumaya Farhat-Naser, Markus Ries, specialista di Bruder Klaus e und Colonnello i Gst Christoph Fehr, parleranno di come sia possibile creare speranza e prospettive oggi e di cosa consiglierebbe il pacificatore Nicolao della Flue.

Vie per la pace Letture e improvvisazione musicale

Venerdì 27 giugno alle 20:00 nel giardino del Museo Bruder Klaus, in caso di pioggia nella chiesa parrocchiale di Sachseln, con Anette Lippeck (lettura) e Denise Kohler-Kull (improvvisazione musicale).

Il desiderio di pace è una preoccupazione centrale in tutte le religioni del mondo, essa viene espressa in vari modi nelle scritture sacre. Vi si trovano approfondimenti sulla natura umana, ammonimenti sulla vita concreta, promesse confortanti, ferventi preghiere ed esperienze di trasformazione spirituale.



da sinistra Anette Lippeck und Denise Kohler-Kull

Co-organizzazioni Museum Bruder Klaus e l'associazione promotrice.

Proposte

Proposte · Visite guidate per gruppi

Con una visita guidata al santuario di Sachseln, a Stans o a Lucerna, ci si può avvicinare a Nicolao della Flüe, mistico, mediatore e uomo, e a sua moglie Dorotea Wyss. In italiano, francese, spagnolo, inglese, tedesco. Max 25 persone.

Visita guidata a Flüeli-Ranft

Visita alla casa natale di San Nicolao della Flüe e alla casa in cui ha abitato con la famiglia e discesa nel Ranft dove ha trascorso 20 anni della sua vita in solitudine. Qui molte persone sono venute a trovarlo per chiedergli consiglio.
Durata 1h30min, prezzo 200 CHF

Chi era Dorotea Wyss?

Chi era la moglie del famoso eremita del Ranft? Un modo per avvicinarsi alla contadina che visse per 50 anni nella fattoria «Schübelacher», fece crescere 10 figli e fu la più stretta confidente di Nicolao della Flüe e per amore lo lasciò andare.
Durata 1h30min, prezzo 200 CHF

In cammino con Nicolao della Flüe

Percorso interattivo per bambini/ragazzi. Durante il percorso dall'alto delle rocce di Flüeli fino alle profondità della gola del Ranft, i bambini e i giovani si mettono in gioco attivamente con Nicolao della Flüe e la sua famiglia. L'accento sarà posto sull'esperienza personale e l'apprendimento.
Durata 2h15min, prezzo speciale 160 CHF

Ricchezza interiore: cappella di Flüeli

L'esterno molto semplice della cappella di Flüeli lascia solo immaginare la ricchezza artistica al suo interno. Scoprite i magnifici intarsi e i soffitti in legno riccamente dipinti di uno dei più importanti luoghi di Flüeli, un monumento artistico di importanza nazionale.
Durata 1h, prezzo 140 CHF

Presso la tomba del santo

La tomba di Nicolao della Flüe si trova dal 1679 nella chiesa parrocchiale di Sachseln. In origine fu sepolto in quella che oggi è la cappella sepolcrale. La visita mostrerà come la tomba è stata spostata, il significato dell'abito dell'eremita e quello della tavola di meditazione.
Durata 1h, prezzo 140 CHF

Parrocchia, cappella funeraria, museo

Visita alla chiesa parrocchiale e alla cappella funeraria di Sachseln e visita alla mostra permanente «Nicolao della Flüe – mediatore tra i mondi» nel Museo Bruder Klaus di Sachseln.
Durata 2h, prezzo 220 CHF (più ingresso al museo)

Sulle tracce di San Nicolao a Lucerna

I legami tra la città di Lucerna e Nicolao della Flüe sono molteplici. Lucerna inviò più volte messaggeri al Ranft per chiedere consiglio a San Nicolao. Durante la passeggiata a Lucerna verranno seguite le tracce del Santo e verrà spiegato come il suo saio sia arrivato nella Jesuitenkirche (chiesa gesuita) e se Nicolao partecipò effettivamente al «Musegger Umgang».
Durata 2h, prezzo 240 CHF



La Convenzione di Stans

Il messaggio di pace di San Nicolao nel 1481 unificò i confederati in conflitto durante la Convenzione di Stans e per diversi secoli influenzò profondamente la Confederazione. Ancora oggi la figura di Nicolao della Flüe è molto presente nel villaggio di Stans. Insieme all'eremita libanese della pace Charbel Makhoulouf, è un simbolo di pace e riconciliazione.
Durata 1h30min, prezzo 200 CHF

I gioielli della regione di San Nicolao

La passeggiata ha inizio alla cappella St. Niklausen dove è conservato l'inedimabile ciclo di dipinti che risale al medioevo e continua con una breve camminata verso la cappella di Ulrich a Mösl. Per finire, discesa nel Ranft e visita alla cappella inferiore.
Durata ca. 2h, prezzo 200 CHF

Corpo · Anima · Spirito

Cura pastorale

Il cappellano è disponibile su richiesta per messe, colloqui e il sacramento della confessione.
+41 41 660 12 65, kaplan@bruderklaus.com

Relatori

Nicolao della Flüe e Dorotea Wyss con i loro valori e messaggi senza tempo interessano e mobilitano un vasto pubblico. Sono disponibili relatori esperti su vari argomenti per conferenze, interventi, discussioni, ecc.

Valigetta didattica

Adatta per lezioni di etica e storia (livello primario e secondario), così come per eventi di gruppi giovanili. Materiale incluso: piano della lezione per una doppia lezione su Nicolao della Flüe (in tedesco). Prestito gratuito, spese di spedizione.

Libri e souvenir

Souvenir, libri, ecc. disponibili a Sachseln nella chiesa parrocchiale (presso lo stand) e nell'ufficio pellegrinaggi. Anche nel Pax-Kiosk di Flüeli, nel negozio del Ranft e online: bruderklaus.com/shop

Orari d'apertura delle case di Nicolao

Aperte tutti i giorni da aprile a fine ottobre e da novembre a marzo su richiesta

Orari d'apertura di chiese e cappelle

Il Ranft così come le chiese e le cappelle del santuario sono aperti tutti i giorni

Ranft-Mobil

Sedia a rotelle elettrica con accompagnatore per le persone che non possono visitare il Ranft con le proprie forze. Contributo alle spese, prenotazione anticipata.
+41 41 670 30 30, ranft-mobil.ch

Vie di pellegrinaggio

Percorsi brevi o più lunghi invitano a un viaggio verso sé stessi: il «Cammino di Bruder Klaus» da Stans al Ranft, il «Sentiero delle visioni» da Flüeli a Sachseln, percorso circolare da Flüeli al Ranft e altri.
bruderklaus.com/pilgerwege

Passeggiata sonora da Sachseln a Flüeli

Lungo il sentiero, i visitatori possono utilizzare il loro smartphone per saperne di più sui luoghi di interesse che incontrano lungo il cammino.



<https://www.mediaguide.ch/museumbruderklaus/e/sachseln-flueeli-audioguide/>

Ufficio pellegrinaggi

Il luogo a cui rivolgersi per domande su San Nicolao della Flüe e Dorotea Wyss, prenotazioni, messe, visite guidate e altre proposte nel luogo di pellegrinaggio.

Pilatusstrasse 12, 6072 Sachseln
Tel: +41 41 660 44 18,
kontakt@bruderklaus.com
bruderklaus.com

Calendario 2025

Anniversario della morte di Nicolao della Flue

Venerdì 21 marzo
09:15 messa a Sachseln
15:30 messa nel Ranft

Sulla via crucis

Sabato 29 marzo, 14:30 – 15:45
Meditazione da Sachseln a Flüeli
con il cappellano Ernst Fuchs

Visite guidate a Flüeli-Ranft

Domenica 6 aprile, 14:00
Dalla piazza di Flüeli, in tedesco

Visite guidate a Flüeli-Ranft

Domenica 4 maggio, 14:00
Dalla piazza di Flüeli, in tedesco

Giornate spirituali. Fratel Nicolao a parole

Domenica 11 maggio
10:15 messa a Sachseln
11:30 cappella sepolcrale/14:30 Ranft
con il cappellano Ernst Fuchs

Assemblea generale Associazione Promotrice

Sabato 17 maggio, 09:30
Sala parrocchiale Sachseln, Pilatusstrasse 14
con programma culturale

Cercare la pace, nonostante l'ingiustizia e la violenza

Conferenza e tavola rotonda
Martedì 20 maggio, 19:00
Sala parrocchiale Sachseln, Pilatusstrasse 14,
con l'autrice e attivista per la pace
Sumaya Farhat-Naser e altre personalità

In cammino per la pace ... con Fratel Nicolao

Giovedì 22 maggio, dalle 18:15
Programma di attività a Lucerna
Dettagli: bruderklus.com/agenda

In cammino per la pace ... con Fratel Nicolao

Sabato 24 – Lunedì 26 maggio
Giorno 1: Lucerna – Brunnli – Alpgschwänd
Giorno 2: Alpgschwänd – Rengg – Sarnen
Giorno 3: Sarnen – Kerns – St. Niklausen –
Ranft – Flüeli – Sachseln
Programma/iscrizioni: bruderklus.com

Visite guidate a Flüeli-Ranft

Domenica 1° giugno, 14:00
Dalla piazza di Flüeli, in tedesco

Inaugurazione «LUMEUM»

Sabato 7 giugno
Convento di Betania, St Niklausen
Mostra a 360 gradi «Niklaus und Dorothee Alive»

Giornate spirituali. Fratel Nicolao a parole

Domenica 22 giugno
10:15 messa a Sachseln
11:30 cappella sepolcrale/14:30 Ranft
con il cappellano Ernst Fuchs

Vie per la pace

Lettura con improvvisazione musicale
Venerdì 27 giugno, 20:00
Anette Lippeck e Denise Kohler-Kull
Giardino del Museo Bruder Klaus Sachseln,
in caso di pioggia nella chiesa di Sachseln

Visite guidate a Flüeli-Ranft

Domenica 6 luglio, 14:00
Dalla piazza di Flüeli, in tedesco

Festa Nazionale

Venerdì 1° agosto, 09:30
Messa festiva a Flüeli
jodel e corni alpini, corteo

Visite guidate a Flüeli-Ranft

Domenica 3 agosto, 14:00
Dalla piazza di Flüeli, in tedesco

Giornate spirituali. Fratel Nicolao a parole

Domenica 17 agosto
10:15 messa a Sachseln
11:30 cappella sepolcrale/14:30 Ranft
con il cappellano Ernst Fuchs

Visite guidate a Flüeli-Ranft

Domenica 7 settembre, 14:00
Dalla piazza di Flüeli, in tedesco

Giornate spirituali. Fratel Nicolao a parole

Domenica 14 settembre
10:15 messa a Sachseln
11:30 cappella sepolcrale/14:30 Ranft
con il cappellano Ernst Fuchs

Pellegrinaggio dei curatori pastorali

Lunedì 22 settembre, 10:00–16:00
con Markus Thürig, Vicario generale
Diocesi di Basilea

Festa di S. Nicolao della Flue

Giovedì 25 settembre
Messe a Sachseln, a Flüeli e nel Ranft
17:00 concerto di corni alpini
Ingresso gratuito al Museo Bruder Klaus
Dettagli: bruderklus.com/agenda

Visite guidate a Flüeli-Ranft

Domenica 5 ottobre, 14:00
Dalla piazza di Flüeli, in tedesco

Giornate spirituali. Fratel Nicolao a parole

Domenica 12 ottobre
10:15 messa a Sachseln
11:30 cappella sepolcrale/14:30 Ranft
con il cappellano Ernst Fuchs

Preghiera per la pace nel Ranft

A novembre, Lu-Ve alle 19:30
Preghiera o messa per la pace, organizzata
da parrocchie, comunità, singoli

Arrivo della Luce della Pace nel Ranft

Domenica 14 dicembre, 18:00

«Ranfttreffen» Jubla Svizzera

Sabato 20/21 dicembre
Tel. +41 41 419 47 47, ranfttreffen.ch

Passeggiata della pace

Lunedì 22 dicembre, 14:00–21:00
Passeggiata da Stans al Ranft
in memoria della Dieta di Stans
Iscrizione: kontakt@bruderklus.com

Cura pastorale dei pellegrini

Il cappellano Ernst Fuchs è disponibile da
maggio a ottobre, di solito il venerdì e la
domenica pomeriggio nel Ranft e il giovedì
nella chiesa di Sachseln.

Opportunità di dialogo e confessione
durante la stagione dei pellegrinaggi:
Giovedì 10:00–10:45 a Sachseln
Venerdì e domenica pomeriggio al Ranft

Stimoli di riflessione su Nicolao
giovedì a Sachseln, venerdì e domenica al
Ranft.

Sante Messe

Messe di S. Nicolao della Flue:
Giovedì alle 11:00 e il 1° martedì
del mese alle 14:30, Sachseln
Messa dei pellegrini al Ranft:
Venerdì, ore 15.30 (nuovo orario)
(maggio-giugno; agosto-fine ottobre)

Museo Bruder Klaus Sachseln

13 aprile–1° novembre
Mar – Sab 10:00–12:00/13:30–17:00
Domenica e giorni festivi 11:00–17:00
Dorfstrasse 4, 6072 Sachseln
Tel. +41 41 660 55 83
museumb Bruder Klaus.ch
Mostra temporanea Pace – Мир
Dal 13 aprile al 17 agosto
Posizioni artistiche dall'Ucraina
e dalla Svizzera; eventi paralleli

Pellegrinaggi nazionali altri pellegrinaggi – Messe:

Nidvaldo: 30.04, 09:30, Sachseln
Giura: 04.05, 11:15, Sachseln
Obvaldo: 27.05, 19:00, Sachseln
Pell. famiglie: 09.06, 15:00, Flüeli
Einsiedeln: 02.07, 09:15, Sachseln
Männerwerk: 06.07., 10:15, Sachseln
KLB Augsburg: 07.08, 12:00, Sachseln
Miss Croazia: 30.08, 16:30, Sachseln
Lucerna: 03.09, 09:15, Sachseln
Svitto: 13.09, 11:00, Sachseln
Missione Albanese: 13.09, 13:00, Ranft
Costumi tradizionali (OW): 05.10., 09:30, Ranft
Programma aggiornato in gennaio '25



Agenda settimanale di tutte le
messe su
bruderklus.com/agenda

Soggetto a modifiche



BRUDER KLAUS
Niklaus von Flüe - Dorothee Wyss

Esemplari 1 | 25:
T: 11 500 / F: 1000 / I: 150

Foto di copertina Padre Pedro Bretzinger
La cappella di San Nicolao della Flue in Ecuador
(Santo Hermano Nicolas de Mindo). Mindo si trova a
ben 60 chilometri a ovest della capitale Quito.

Quote annue dell'Associazione promotrice

Signoli CHF 20

Coppie CHF 30

Famiglie CHF 50

Solidali CHF 200

Collettivi a partire da CHF 1000

Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss
Pilatusstrasse 12
6072 Sachseln, Svizzera
T +41 41 660 44 18
bruderklus.com

Grafica:
vaivos GmbH, Jonas Riedle
Stansstad

Stampa:
von Ah Druck, Sarnen

Coordinate bancarie
Svizzera: IBAN CH80 0078 0000 3517 4215 4
Germania: IBAN: DE72 6001 0070 0000 1197 04
Austria: IBAN: AT57 3500 3000 0008 2594

Contatto: Geschäftsstelle Förderverein, Pilatusstrasse 12,
6072 Sachseln, Svizzera, kontakt@bruderklus.com

Instagram: @bruderklusvonflue
Facebook: @NiklausundDorothee